



## Asamblea General

Distr. general  
21 de octubre de 2003  
Español  
Original: inglés

---

### Quincuagésimo octavo período de sesiones

#### Quinta Comisión

Tema 17 d) del programa

#### Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos

### Confirmación del nombramiento de miembros del Comité de Inversiones

#### Nota del Secretario General

1. Como se indica en el documento A/58/104, de 8 de julio de 2003, será necesario que la Asamblea General, en su período de sesiones en curso, confirme los nombramientos que haga el Secretario General de tres personas para llenar las vacantes que se producirán en el Comité de Inversiones cuando expiren, el 31 de diciembre de 2003, los mandatos del Sr. Ahmed Abdullatif (Arabia Saudita), el Sr. Fernando Chico Pardo (México) y el Sr. J. Y. Pillay (Singapur).

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 20 de los Estatutos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, el Secretario General, previa consulta con el Comité Permanente del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas y con la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, presenta a la Asamblea General, para su confirmación, las renovaciones de los nombramientos del Sr. Ahmed Abdullatif (Arabia Saudita), el Sr. Fernando Chico Pardo (México) y el Sr. J. Y. Pillay (Singapur) como miembros del Comité de Inversiones por un período de tres años a partir del 1° de enero de 2004. El Sr. Abdullatif es miembro del Consejo de Majlis ash Shura –Riad (Arabia Saudita). Ha sido miembro del Comité de Inversiones desde 1984. El Sr. Chico Pardo es Presidente de Promecap, S.C. en México y ha sido miembro del Comité desde 1996. El Sr. Pillay es Presidente de Singapore Stock Exchange Limited (Singapur) y ha sido miembro del Comité desde 1997. El Secretario General les está muy agradecido por estar dispuestos a seguir desempeñando este importante servicio público internacional.

3. De conformidad con la práctica anterior, el Secretario General tiene la intención de nombrar al Sr. Emilio J. Cárdenas (Argentina), al Sr. Frigyes Hárshegyi (Hungría) y a la Sra. Hélène Ploix (Francia) miembros especiales del Comité por un año, a partir del 1° de enero de 2004.

4. A continuación figuran los currículos de los candidatos cuya confirmación se solicita y de los miembros especiales.



## **Sr. Ahmed Abdullatif (Arabia Saudita)**

### **Antecedentes profesionales**

#### **Actividades profesionales actuales**

Miembro del Consejo de Majlis ash Shura-Riad (Consejo Legislativo del Gobierno)

Director de la Saudi Communications Commission, Riad

Director de Al-Lujain Co., empresa dedicada a las industrias petroquímica y del gas

Director de la Saudi Cables Corporation, empresa dedicada a la industria de los cables

Miembro del Foro del Pensamiento Árabe, Amman (Jordania)

#### **Actividades profesionales pasadas**

Presidente y Gerente General de la Arab Banking Corporation, Manama (Bahrein), 1995 a febrero de 1997

Director Gerente del Banco de Riad, Riad (Arabia Saudita), 1983 a 1995

Vicegobernador del Organismo Monetario de la Arabia Saudita, Riad (Arabia Saudita)

Presidente de la National Industrialization Corporation, Riad (Arabia Saudita)

Presidente del Saudi Spanish Bank, Madrid (España)

Vicepresidente del Saudi Swiss Bank, Ginebra (Suiza)

Director del Saudi International Bank, Londres (Reino Unido)

Director del Real State Development Fund, Riad (Arabia Saudita)

Director del Gulf International Bank, Manama (Bahrein)

Director de la Inter-Arab Guarantee Corporation, Kuwait

Miembro fundador de la Arab Bankers Association, Londres (Reino Unido)

Presidente de la National Company for Cooperative Insurance, Riad (Arabia Saudita)

Presidente del Banco Atlántico, Madrid (España)

Síndico del Instituto Árabe de Estudios Bancarios, Amman (Jordania)

#### **Formación académica**

Diploma en Economía (B.Sc), The American University, El Cairo, 1957

#### **Datos personales**

Fecha de nacimiento: 1935, Jeddah (Arabia Saudita)

---

## **Sr. Fernando G. Chico Pardo (México)**

### **Antecedentes profesionales**

Fundador y Presidente de Promecap, S.C., 1997 hasta la fecha

Socio y Director General del Grupo financiero Inbursa, S.A. de C.V., 1993 a 1997

Socio y Director General de Inversora Bursátil, S.A. de C.V., Casa de Bolsa, 1983 a 1992

Fundador y Presidente de Acciones y Asesoría Bursátil, S.A., Casa de Bolsa, 1980 a 1983

Representante en América Latina de Mocatta Metals Corporation y representante en México del Standard Chartered Bank, 1978 a 1980

Director de compras de metales de Mocatta Metals Corporation (Nueva York) y Standard Chartered Bank (Londres), 1976 a 1978

Analista financiero de Salomon Brothers, Nueva York, 1976 (dos meses)

Adjunto de comercialización del Bank of America NT y S.A., Nueva York, 1975 (dos meses)

Adjunto de auditoría de Anderson Clayton, A.C. (Houston), 1972 (dos meses)

Adjunto del Director de Finanzas y Planificación de la Organización Bimbo-Marinela, 1972 a 1974

### **Entidades a que pertenece**

Miembro del Consejo de dirección de:

- Grupo Financiero Inbursa
- Conдумex
- Grupo CARSO
- Sanborns
- Sears Roebuck de México
- Grupo Posadas

### **Formación académica**

Licenciatura en Administración de Empresas (MBA), Northwestern University, 1974 a 1976

Diploma en Administración de Empresas, Universidad Iberoamericana, 1969 a 1974

### **Datos personales**

Fecha de nacimiento: 15 de febrero de 1952

## **Sr. J. Y. Pillay (Singapur)**

### **Antecedentes profesionales**

Presidente de la Singapore Exchange Limited, 1999 hasta la fecha

Alto Comisionado de Singapur ante el Reino Unido, 1996 a 1999

Secretario Permanente del Ministerio de Desarrollo Nacional, 1989 a 1995

Director Gerente de la Junta Monetaria de Singapur y de la Empresa de Inversiones del Gobierno de Singapur, 1985 a 1989

Secretario Permanente de la División de Rentas del Ministerio de Finanzas, 1972 a 1985

Segundo Secretario Permanente del Ministerio de Defensa, 1970 a 1972

Secretario Permanente de la División de Desarrollo Económico del Ministerio de Finanzas, 1968 a 1970

Vicesecretario de la División de Desarrollo Económico del Ministerio de Finanzas, 1965 a 1968

Jefe de División de Proyectos de la Junta de Desarrollo Económico, 1961a 1965

### **Entidades a que pertenece**

Presidente de la Assisi Home & Hospice, 2003

Director del Mount Alvernia Hospital, 2003

Miembro del Grupo Asesor Temasek del Temasek Holdings (Private) Limited, 2003

Presidente del Consejo de Transparencia y Buena Administración Empresarial, Singapur, 2002 hasta la fecha

Miembro del Consejo de Asesores Presidenciales de la República de Singapur, 2001 a 2007

Miembro de la Junta de Gobernadores de la Fundación Asia-Europa, 2000 hasta la actualidad

Presidente del Commonwealth Africa Investments Limited (COMAFIN), 1996 hasta la fecha

Miembro Vitalicio de la Singapore Indian Development Association, 1991 hasta la fecha

Presidente del Grupo Asesor Internacional de la Junta Monetaria de Singapur, 1999 a 2000

Presidente de Singapore Technologies Holding Pte. Ltd. (1991-1994); Development Bank of Singapore (1979 a 1986); Petrochemical Corporation of Singapore Pte. Ltd. (1977-1986); Temasek Holdings Pte. Ltd. (1974-1986); Singapore Airlines Ltd. (1972 a 1996)

Director de la Orquesta Sinfónica de Singapur (1979 a 1996)

Presidente de la Asociación India de Fomento de Singapur (1991-1996)

### **Formación académica**

Diploma en Ingeniería (B.Sc.), Imperial College, Universidad de Londres, 1956

### **Datos personales**

Fecha de nacimiento: 30 de marzo de 1934

---

## **Sr. Emilio J. Cárdenas (Argentina)**

### **Antecedentes profesionales**

Director Ejecutivo de HSBC Argentina Holdings, S.A., marzo de 1996 hasta la fecha

Vicepresidente del Colegio Internacional de Abogados, 2003 a 2004

Vicepresidente del Colegio Internacional de Abogados, octubre de 2000 a 2002

Secretario General del Colegio Internacional de Abogados, septiembre 1998

Representante Personal del Secretario General en el Iraq, noviembre de 1997

Embajador y Representante Permanente de la Misión Permanente de la Argentina ante las Naciones Unidas, septiembre de 1992 a marzo de 1996

Miembro no permanente del Consejo de Seguridad, 1994 a 1995

Presidente del Comité de Sanciones para la ex Yugoslavia, 1995

Vicepresidente del Consejo Económico y Social, 1995

Embajador en Dominica y Guyana, 1993 a 1996

Miembro de la Junta de Directores de: HSBC Argentina Holdings, S.A.; HSBC Bank Argentina, S.A.; HSBC-La Buenos Aires Seguros, S.A.; HSBC- New York Life (Argentina) S.A.; HSBC Máxima, S.A., AFJP; HSBC Salud (Argentina) S.A.; Chevron San Jorge, S.A.; y Edenor S.A.

Miembro de la Junta de la Asociación de Bancos Argentinos (ABA), desde 2000 hasta la fecha.

### **Otras actividades profesionales**

Profesor de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, la Universidad Católica Argentina y la Universidad de Illinois (Estados Unidos de América) (hasta 1992)

Ex integrante de las Juntas Directivas del Bank of New York, S.A.; Banco Francés, S.A.; Michelin Argentina, S.A., CIAMAR, S.A., Ellerstina, S.A. y the Exxel Group, S.A.

Ex Presidente de la Asociación de Bancos de la República Argentina (ABRA) (bancos extranjeros), 1988 a 1992

Socio fundador de “Cárdenas, Cassagne & Asociados”, 1966 a 1991.

### **Formación académica**

Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, 1964

Facultad de Derecho de la Universidad de Michigan (MCL)

Universidad de Princeton, 1965

Universidad de California (Berkeley), 1966.

### **Datos personales**

Fecha de nacimiento: 13 de agosto de 1942, Buenos Aires (Argentina)

## **Sr. Frigyes Harshegyi (Hungría)**

### **Antecedentes profesionales**

Gerente General y Director Gerente de ERECO Budapest – East European Recycling and Environment Company, 2002 hasta la fecha

Vicegerente General y Director Financiero de Phylaxia Pharma, Drugs Vaccine and Agrobiological Preparations Manufacturing and Distributing Co. Ltd. Budapest, 2001 a 2002

Presidente y Gerente General de CIB Securities Ltd. Budapest, compañía de Central European International Bank Ltd. Budapest, 1999 a 2000.

Miembro de la Junta Directiva y Subdirector General de Central European International Bank Ltd., Budapest, 1998 a 1999

Miembro de la Junta Directiva y Gerente General de la División de Mercados de Capital de Central European International Bank, Ltd., Budapest, 1997 a 1998

Vicepresidente del Banco Nacional de Hungría, Budapest, y Miembro del Consejo del Banco Central, 1990 a 1997

Gerente General del Departamento de Relaciones Bancarias Internacionales del Banco Nacional de Hungría, Budapest, 1989 a 1990.

Jefe de la Representación del Banco Nacional de Hungría en Frankfurt (Alemania), 1985 a 1989.

Vicegerente General de Relaciones Bancarias Europeas del Banco Nacional de Hungría, 1982 a 1985.

Director Gerente del Departamento Internacional del Banco Internacional de Inversiones, Moscú, 1979 a 1982

Asesor Jurídico para Acuerdos Financieros Internacionales del Banco Internacional de Inversiones, Moscú, 1976 a 1979.

Asesor Jurídico del Departamento Jurídico Internacional del Banco Nacional de Hungría, Budapest, 1971 a 1976.

### **Otras actividades profesionales**

Miembro del Consejo Asesor Internacional de Creditanstalt Bankverein, Viena, 1993 a 1996

Miembro de la Junta de Supervisión de Signal Insurance Co., Budapest, 1993 a 1998

Miembro del Consejo Asesor de la Cámara de Comercio e Industria Germano-Húngara, 1998 hasta la fecha.

Miembro del Consejo de la Bolsa de Comercio de Budapest, 1998 a 2000

### **Formación académica**

Doctorado en Derecho, Universidad de Szeged (Hungría), 1974

### **Datos personales**

Fecha y lugar de nacimiento: 1946, Budapest

---

**Sra. Hélène Ploix (Francia)****Antecedentes profesionales**

Presidenta y Gerente General de Pechel Industries, junio de 1997 hasta la fecha.

Asesora Especial de KPMG Peat Marwick sobre la moneda única, 1996 a 1997.

Subdirectora General de Caisse des Dépôts et Consignations (CDC) y Presidenta de la Junta Directiva de CDC Participations, París, noviembre de 1989 a julio de 1995

Directora Ejecutiva del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, febrero de 1986 a octubre de 1989

Asesora para asuntos económicos y financieros del Primer Ministro, agosto de 1984 a febrero de 1986

Presidenta y Directora General del Banque Industrielle et Mobilière Privée (BIMP), París, 1982 a 1984.

Vicepresidenta de la Compagnie Européenne de Publication, París, 1978 a 1982

Asesora Técnica de la Secretaría de Estado para Asuntos del Consumidor, 1977 a 1978

Directora de Estudios de McKinsey and Company, París, 1968 a 1978.

**Otras actividades profesionales**

Directora no Ejecutiva de: The Boots Company, Ferring, Lafarge and Publicis.

**Formación académica**

Diploma en Administración Pública, Institut d'Etudes Politiques de Paris, 1965

Licenciatura en Administración Pública (M.A), Universidad de California en Berkeley, 1966

Licenciatura en Administración de Empresas (MBA) Institut Européen d'Administration des Affaires (INSEAD) (1968)

Licenciatura en Derecho, París, 1968

Diplomatura en lengua inglesa, París, 1968

**Datos personales**

Fecha de nacimiento: 25 de septiembre de 1944.

---